



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 September 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 111(с) предварительной повестки дня*

**Вопросы прав человека: положение в области
прав человека и доклады специальных докладчиков
и представителей**

Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

**Доклад Специального докладчика Комиссии по правам
человека о положении в области прав человека
на палестинских территориях, оккупированных Израилем
с 1967 года**

Добавление

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Специального докладчика о посещении им 25–30 августа 2002 года оккупированной палестинской территории и Израиля.

* A/57/150.

Резюме

1. Как отмечалось в основном докладе Специального докладчика Генеральной Ассамблеи (A/57/366), настоящий доклад посвящен посещению им в конце августа 2002 года оккупированной палестинской территории.

2. Специальный докладчик посетил оккупированную палестинскую территорию и Израиль 25–30 августа. В течение этого периода он совершил поездки на места в Наблус и Дженин, где он осмотрел разрушения, причиненные в ходе проведения операции «Оборонительный щит», и в Калкилию, где он наблюдал начало работ по сооружению «великой» стены разъединения между Израилем и Палестиной. Он также посетил Рамаллах, Вифлеем и Иерихон. Специальный докладчик встретился с большим числом людей: Председателем Ясиром Арафатом и г-ном Саибом Ариатом, министром по делам местного управления Палестинского органа; губернатором Наблуса и исполняющим обязанности губернатора Дженина; мэром Дженина; представителями палестинских, израильских и международных неправительственных организаций; и сотрудниками международных учреждений по оказанию гуманитарной помощи. Эта поездка подтвердила, что в главном докладе ситуация была изложена точно. Вместе с тем Специальный докладчик считает, что в этом докладе приуменьшена серьезность сложившейся ситуации. Личное ознакомление с условиями применения комендантского часа, с полностью разрушенным лагерем беженцев в Дженине, сильно пострадавшим старым кварталом Наблуса, контрольно-пропускными пунктами, на которых палестинцы подвергаются ежедневным унижениям, в значительной степени разрушенным комплексом зданий резиденции Председателя Арафата и посредниками, которые поведали о своих собственных страданиях и страданиях других людей, способствовали трансформации интеллектуального понимания гуманитарного кризиса в эмоциональное осознание людской трагедии, в настоящее время происходящей в Палестине.

3. В настоящем добавлении не будет представлена информация по всем темам, затронутым в главном докладе. Основное внимание в нем будет уделяться комендантскому часу и закрытию территорий и их последствиям; задержаниям; коллективному наказанию; детям; населенным пунктам; и предоставлению финансовых средств в связи с гуманитарным кризисом.

Безопасность и права человека

4. Прежде чем переходить к этим вопросам, необходимо представить определенную информацию о потребностях и интересах Израиля в области безопасности. Нет никакого сомнения в том, что у Израиля имеется законная озабоченность проблемами безопасности. Волны палестинских террористов-самоубийц нанесли глубокие раны израильскому обществу. У Израиля имеется как право, так и обязанность защитить свой народ от дальнейших нападений. В то же время необходимо задать вопрос о том, всегда ли соответствуют потребностям в области безопасности те меры, к которым прибегает Израиль, в частности введение комендантского часа и закрытие территорий. Порой они представляются столь несоразмерными, столь далекими от интересов обеспечения безопасности, что невольно возникает вопрос о том, не являются ли они частью замысла, рассчитанного на то, чтобы наказать, подвергнуть унижениям и угнетению палестинский народ. Законные потребности Израиля в области

безопасности необходимо уравнивать с законными гуманитарными потребностями палестинского народа. Как представляется Специальному докладчику, такого баланса не имеется. Права человека принесены в жертву безопасности. Это, в свою очередь, создает еще большую угрозу для безопасности Израиля: безнадежное положение отчаявшихся людей неизбежно толкает их на осуществление взрывов бомб силами террористов-самоубийц и совершение других актов насилия против израильтян.

Введение комендантского часа, закрытие территорий и их последствия

5. Трудно описать, что представляет собой комендантский час, который вводится в Наблусе и Рамаллахе. Ранее наполненные толпами людей бурлящие города, полные шума, движения и красок, превращаются в города-призраки, в которых царящую тишину нарушает только грохот танков и спорадическая стрельба солдат. Целые города превращаются в тюрьмы, окруженные стенами. Произвольно применяемое тюремное заключение, применение или отмену которого невозможно предугадать; из-за связанной с его применением жестокости многие люди подверглись обстрелу и были убиты за несоблюдение правил комендантского часа. Описание военного контрольно-пропускного пункта представляется менее затруднительным. Группа молодых солдат, для поведения которых характерно высокомерие подростков или связанная с ним незамедлительная реакция, одетых в пыльные униформы с угрожающими винтовками на плечах, которым доверена произвольная власть над передвижением народа Палестины. Длинные очереди автомобилей или людей, предъявляющих документы солдатам, находящимся в бетонных бункерах, и осознающих, что их передвижение целиком находится в руках этих молодых чужеземных солдат. Высокомерие оккупанта и унижение оккупированных.

6. Описание комендантского часа и закрытия территорий представляется менее затруднительным, поскольку они подкреплены неопровержимыми статистическими данными. То обстоятельство, что более 700 000 людей, находящихся в основных городах, вынуждены жить в условиях комендантского часа, а также отказ сельским жителям в доступе в город привели к появлению безработицы, нищеты, недоеданию и болезням. Более 50 процентов населения палестинской территории — безработные. За чертой бедности находится, т.е. живет на два или менее доллара в день, 70 процентов населения в Газе и 55 процентов населения на Западном берегу. В общей сложности 1,8 миллиона палестинцев получают продовольственную помощь или другие виды чрезвычайной гуманитарной поддержки из различных источников, главным образом по линии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Мировой продовольственной программы и Международного комитета Красного Креста. Двадцать два процента детей в возрасте до пяти лет страдают от острой или хронической формы недоедания, а 20 процентов — от гипохронной анемии. Среди детей угрожающе обострились проблемы, связанные с психическим здоровьем. Система здравоохранения столкнулась с огромными трудностями в результате отсутствия медикаментов и доступа к центрам здравоохранения. Положение в лагерях беженцев, как правило, является в особой степени тяжелым, о чем Специ-

альный докладчик убедился в ходе посещения лагеря беженцев Балата возле Наблуса.

Содержание под стражей

7. Число лиц, подвергнутых административному задержанию, т.е. продолжительному содержанию под стражей без суда, возросло с менее чем 100 до 1860 человек. Среди 7000 задержанных лиц имеется примерно 300 детей и 50 женщин (включая 8 девочек).

Коллективное наказание

8. В Израиле уже давно применяется снос домов семей в качестве меры наказания за преступления, совершаемые против Израиля одним из членов семьи. В августе Высокий суд Израиля отказал в судебном рассмотрении таких дел, которые он ранее рассматривал, тем самым предоставив военным командирам полную свободу действий в плане принятия приказов о сносе домов. Это является очевидным нарушением статьи 33 четвертой Женевской конвенции, запрещающей коллективное наказание.

9. 3 сентября Высокий суд Израиля принял постановление, разрешающее насильственную депортацию двух палестинцев из их родного города Наблуса в сектор Газа на том основании, что они якобы оказывали помощь своему брату (казненному во внесудебном порядке израильскими силами 6 августа) в совершении нападений на израильтян. Хотя Суд применяет подобные депортации только в «экстремальных случаях», следует подчеркнуть, что решению о депортации не предшествовало судебное разбирательство с целью выяснения причастности депортируемого. Эти меры являются нарушением права на справедливое судебное разбирательство и запретов на коллективное наказание (статья 33 четвертой Женевской конвенции) и насильственное перемещение (статья 49 Конвенции).

Дети

10. Дети подверглись значительным страданиям в результате военных вторжений на палестинскую территорию, введения комендантского часа и закрытия территорий. Многие из них были убиты или ранены; около 300 арестованы и содержатся под стражей; более 2000 детей стали бездомными; две трети живут ниже черты бедности; 22 процента детей в возрасте до 5 лет страдают от недоедания; по меньшей мере 330 000 детей оказались заточенными в своих домах в результате введения комендантского часа; более 600 000 не имеют возможности посещать школы на Западном берегу; и многие из них серьезно травмированы. В ходе проведения операции «Оборонительный щит» было разрушено 11 школ, 9 школ были разграблены, 15 — использовались в качестве военных блок-постов, 15 — в качестве центров содержания под стражей, а 112 был причинен ущерб. В результате закрытия территорий учителя, подобно ученикам, также зачастую не имели возможности попасть в свои школы. Палестинские лидеры выразили Специальному докладчику глубокую озабоченность в связи с судьбой школ, которые открылись 31 августа вопреки введению комендантского часа. Подобное обращение оставляет как физические, так и пси-

хологические раны. Что еще хуже, оно порождает ненависть к оккупантам, что не сулит ничего хорошего в будущем.

Населенные пункты

11. В основном докладе содержатся факты о населенных пунктах. В ходе поездки у Специального докладчика была возможность ознакомиться с населенными пунктами в районах Наблуса и Дженина. Благодаря такой поездке сложилось полное представление о последствиях частых случаев закрытия территории, которые создают затруднения для свободы передвижения палестинцев и ведут к удушению палестинского общества. Расположенные на вершинах холмов небольшие поселения, в которых проживает несколько сот жителей, связаны друг с другом и самим Израилем дорогами, которыми могут пользоваться только поселенцы. Палестинские дороги, пересекающие эти дороги, перекрываются, в результате чего сельские жители вынуждены порой совершать дальние объезды, для того чтобы попасть на рынки, в магазины, рабочие места, школы и больницы в других деревнях или городах. Например, находящиеся за пределами Дженина два поселения — Ганним (158 жителей) и Каддим (148 жителей) связаны между собой дорогой, которой могут пользоваться только поселенцы. Главная дорога из Дженина, которая ведет в восемь деревень с общей численностью населения около 20 000 человек и которая ранее пересекала эту дорогу, была перекрыта бульдозерами. Сельские жители, у которых до этого на поездку в Дженин уходило всего 10 минут, теперь, для того чтобы попасть в Дженин, вынуждены пользоваться объездными сельскими дорогами, тратя на это несколько часов. Таким образом, основные свободы палестинцев — на передвижение и на достойную жизнь — приносятся в жертву интересам безопасности и комфорта общины чужеземных поселенцев. Невозможно представить, какой гнев это вызывает у палестинцев и каким унижениям они подвергаются.

Парадокс гуманитарной помощи

12. Нет сомнений в том, что ситуация является сложной. Не вызывает сомнений и то, что необходимо оказание гуманитарной помощи в массовых масштабах. Если этого не будет обеспечено, то палестинскому народу будет причинен непоправимый ущерб. В этой связи Специальный докладчик поддерживает призывы к международному сообществу об оказании гуманитарной помощи и присоединяет к ним свой голос.

13. В то же время необходимо четко заявить о том, что, оказывая подобную помощь, международное сообщество доноров избавляет Израиль от необходимости самому оказывать такую помощь, и, таким образом, это можно рассматривать в качестве фактора, способствующего финансированию оккупации. Как видно из пунктов 26 и 27 основного доклада, Израиль сам обязан, в соответствии с положениями статей 50, 55 и 56 четвертой Женевской конвенции, обеспечивать, чтобы у палестинского народа было продовольствие и предметы медицинского назначения, необходимые для оказания медицинских услуг и содействия функционированию учебных заведений.